Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Malcantone	W
CLUB 2	Rossemaison	W

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum / Date / Data	10.06.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:23
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	W29		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	48

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207793	FRISBERG Johan	
Official scorer / Marqueur	97152	TADDEI Paolo	
Referee 1 / Arbitre 1	9501	MICHILETTI Mircko	
Referee 2 / Arbitre 2	9703	ZEN Fabio	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Malcantone

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
86	C	CEREGHETTI Viviana	4012
16	A	CANONICA Susan	208266
1	G	FOLETTI Tania	218014
98	G	MAZZOCCHI Giulia	218280
12		MORRESI Nathalie	213323
31		RUFFIEUX Aurélie	207222
13		DESBOEUFS Laura	207201
3		BIONDA Priscilla	212041
11		D'EGIDIO Serena	211255
32		PUGLISI Lola	208299
23		POZZI Nicole	216946
66		MENGHETTI Domizia	95212
17		BOBST Jessica	209517
82		HEIM Simona	215173
25		DEKOVIC Magdalena	215201
21		SOBRIO-LEONI Michela	98325

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	20057
	SCIARINI Christian		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
20:50	13		1				
30:06	13	86	2				
36:55	12	16	3				
43:19	82		4				
44:30	13	31	5				
57:43	13	16	6				
59:33	13		7				
				TOTAL			7
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
27:59	12	2	29:21	D
29:54	16	2	31:54	C1
29:54	16	2	33:54	C1
30:39	13	2	32:39	E
34:32	25	2	36:32	S1
59:21	11	2	60:00	C1
TOTAL			12 min	

2 Rossemaison

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
12	C	SIMON Marine	208085
15	A	RENSCH Cassandra	207232
37	G	SEURET Laura	204003
	G		
68		TURBERG Noémie	211095
16		VERMEILLE Marion	217042
44		VERMEILLE Jessica	210368
22		DESBOEUFS Mélyna	208128
84		SEURET Morgane	204002
35		TISSOT-DAGUETTE Coralie	209163
23		FLÜCK Lucie	208091
10		SEURET Magalie	206030
94		HELG Lana	208413

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	98332
	SCHÜLL Gwenaël		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:03	68		1				
18:52	68		2				
29:21	16	15	3				
36:42	16	35	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
05:32	23	2	05:32	U
08:19	16	2	10:19	D
29:54	23	2	31:54	C1
29:54	23	2	33:54	C1
30:06	HC	20	60:00	N
36:55	12	2	38:55	M2
40:15	44	2	42:15	H
56:15	44	2	57:43	H
58:32	44	2	60:00	K1
TOTAL			36 min	